

Mise à jour sur le projet pour les propriétaires fonciers

Colombie-Britannique et Alberta | Printemps 2024



Testez vos connaissances sur le creusage sans danger pour courir la chance de gagner une tablette! Voir les détails en dernière page.



Activités de remise en état en cours

Tandis que le Projet d'expansion de Trans Mountain touche à sa fin, des activités de remise en état sont en cours dans l'ensemble du corridor de construction. Les équipes procèdent au nettoyage des matériaux de construction et des débris et installent les structures finales de contrôle de l'érosion. Dans la mesure du possible, le paysage sera reconfiguré afin de retrouver son aspect d'origine et les régimes d'écoulement des eaux seront rétablis. Toutes les structures endommagées ou enlevées pendant la construction seront également réparées ou réinstallées. La couche arable et les matériaux de la zone racinaire qui ont été récupérés et stockés seront remplacés et préparés.

Les terres seront réensemencées à l'aide de mélanges de semences élaborés en concertation avec les propriétaires fonciers et les autorités gouvernementales compétentes, en tenant compte des conditions propres au site. Le cas échéant, on plantera aussi des arbres et arbustes indigènes. Les zones humides, les cours d'eau et les habitats essentiels seront revégétalisés afin de restaurer leur fonction et de prévenir l'érosion.

Les plans de remise en état du projet sont basés sur l'écosystème et intègrent des renseignements de base sur la végétation, l'utilisation des terres et l'habitat, recueillis avant le début de la construction. Les plans, élaborés avec l'aide d'experts accrédités de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, tiennent compte de diverses études sur le terrain (c'est-à-dire des études sur les plantes rares et les zones humides, des études sur la faune et des études sur l'habitat des poissons). Des études sur l'utilisation traditionnelle des terres et les connaissances écologiques traditionnelles disponibles ont également été recueillies lors d'entretiens avec des groupes autochtones.

Quand les activités de remise en état seront terminées,

le projet entrera dans une phase de surveillance environnementale post-construction. Il s'agira notamment de procéder à des évaluations sur plusieurs années afin de déterminer l'efficacité des mesures de remise en état et d'atténuation ainsi que la nécessité de prendre des mesures supplémentaires pour résoudre les problèmes en suspens ou les nouveaux problèmes.

L'objectif de Trans Mountain est de retourner les zones perturbées par la construction du Projet à l'état aussi proche que possible de l'état d'utilisation des terres avant la construction ou de l'état d'utilisation des terres environnantes.

Au cours des prochains mois, les équipes de Trans Mountain s'efforceront de respecter toutes les conditions environnementales d'après-construction énoncées dans les permis et d'honorer les ententes conclues avec les propriétaires fonciers. Nous vous tiendrons au courant de nos activités et pourrions occasionnellement vous demander d'accéder au corridor de l'oléoduc situé sur votre propriété. Notre équipe dévouée d'agents fonciers est à votre disposition pour vous rencontrer et discuter de nos programmes de remise en état et de surveillance. Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez nous envoyer un courriel à l'adresse Landowners@TransMountain.com ou appeler le numéro sans frais **1 866 268-3001**. Nous nous engageons à répondre rapidement à vos demandes dans un esprit de collaboration.



Nous vous remercions de votre patience

Construction dans les basses-terres continentales de la Colombie-Britannique

**Cliquez
Avant
de Creuser.com**

Lorsque vous planifiez une activité de perturbation du sol, aussi petit que puisse vous sembler le projet, l'utilisation du service gratuit One Call est une étape essentielle si vous voulez offrir un environnement sûr à votre famille, vos voisins et votre communauté. Consultez [ClickBeforeYouDig.com/fr](https://www.clickbeforeyoudig.com/fr) ou appelez votre service local One Call.

ALBERTA

1 800 242-3447

COLOMBIE-BRITANNIQUE

1 800 474-6886

Protection du public, de l'environnement et de l'oléoduc

Tandis que le Projet d'expansion de Trans Mountain touche à sa fin, notre équipe de protection de l'oléoduc est prête à veiller à ce que le nouvel oléoduc soit à l'abri des activités non autorisées de perturbation du sol. Voici quelques mesures que prend notre équipe pour garantir la sécurité du public, de l'environnement et de l'oléoduc.

Patrouille de l'oléoduc – Trans Mountain a commencé au début de 2021 à patrouiller activement par voie aérienne le droit de passage du nouvel oléoduc. Cela signifie qu'avant même l'installation de l'oléoduc agrandi, le corridor était surveillé et que tout événement ou condition inhabituel était signalé et examiné.

Repères d'oléoduc – Des panneaux ont été installés le long du nouveau tracé de l'oléoduc afin d'identifier le produit, le propriétaire et l'emplacement approximatif de l'oléoduc. Cette importante caractéristique de sécurité sensibilise au sujet de l'emplacement du corridor de l'oléoduc et indique comment communiquer avec Trans Mountain en cas d'urgence.

Soutien One Call Soutien One Call – En plus des patrouilles aériennes et de la signalisation, depuis 2021, Trans Mountain répond aux demandes One Call pour toute personne qui creuse le sol près du droit de passage de l'expansion de l'oléoduc. Que le nouvel oléoduc en soit au stade de la planification, qu'il soit partiellement installé ou qu'il soit enterré et remblayé, les conditions de sécurité à toutes les étapes de la construction et de la remise en état sont identifiées et communiquées à toute personne qui travaille à proximité, y compris les propriétaires fonciers, les entrepreneurs et les municipalités. Trans Mountain place également des demandes One Call pour toute activité de perturbation du sol liée à ses propres travaux et projets, même si ces activités se déroulent à proximité de ses canalisations et de ses installations. En 2023, Trans Mountain et le Projet d'expansion ont placé plus de 6 000 demandes One Call.

Grâce à une planification proactive, l'équipe de protection de l'oléoduc Trans Mountain a veillé à ce que nous soyons parfaitement préparés à l'entrée en service du Projet d'expansion, en 2024.



Exercice de sécurité au Terminal d'Edmonton

Planifier, préparer, s'exercer : Exercices de situations d'urgence

L'année dernière, Trans Mountain a effectué plus de 20 exercices de situation d'urgence, ce qui a permis aux intervenants – y compris les premiers intervenants des collectivités situées le long du droit de passage de l'oléoduc – de s'entraîner aux procédures de déploiement dans diverses conditions environnementales.

En 2023, nous avons organisé un exercice du pire scénario pour le district de Puget Sound à Ferndale, dans l'État de Washington, auquel ont participé plus de 120 employés, participants externes et observateurs. Nous avons organisé une formation sur les feux de forêt avant la saison des feux afin de permettre aux participants de réviser et de mettre en pratique des stratégies défensives et de prévention des incendies conçues pour protéger nos installations contre des feux de forêt qui s'en approcheraient. Tous les ans, dans toutes les conditions et à tous les sites, nous mettons en pratique nos plans d'intervention dans l'éventualité rare d'un déversement d'hydrocarbures.

Nous sommes légalement tenus de disposer d'un programme de gestion des urgences qui permet d'anticiper, de prévenir, de gérer et d'atténuer les conditions d'urgence. Voilà pourquoi notre personnel et nos sous-traitants sont formés pour se protéger, mais aussi pour protéger le public et l'environnement en cas rare d'urgence.

En cas d'urgence concernant l'oléoduc ou pour signaler des odeurs, composez le numéro suivant 24 heures sur 24 : 1 888 876-6711

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme de gestion des urgences, consultez [TransMountain.com/fr/Emergency-management](https://www.transmountain.com/fr/Emergency-management).

En cas d'urgence connexe à l'oléoduc ou pour signaler des odeurs, composez le numéro suivant 24 heures sur 24 : 1 888 876-6711



Regardez les vidéos des exercices précédents sur [TransMountain.com/fr/training-and-exercises](https://www.transmountain.com/fr/training-and-exercises)

Communiquez avec nous

L'engagement auprès des propriétaires fonciers est une priorité pour l'équipe de gestion des urgences (GU) de Trans Mountain. Les commentaires des propriétaires fonciers le long du corridor de l'oléoduc constituent une partie importante des améliorations continues du programme de GU de Trans Mountain. N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez nous faire part de vos commentaires ou discuter du programme GU à l'adresse suivante : Emergency_Management@TransMountain.com.

Participez pour gagner une tablette d'une valeur de 500 \$!



Consultez [TransMountain.com/creusez-sans-danger](https://www.transmountain.com/creusez-sans-danger) pour remplir le jeu-questionnaire.



Cette année, nous avons élaboré un petit jeu-questionnaire à l'intention de nos propriétaires et occupants.

Répondez-y correctement et votre nom sera ajouté à notre tirage au sort pour courir une chance de gagner une tablette! Le concours se déroulera du 15 avril au 28 mai 2024. Le nom d'une personne chanceuse sera tiré au sort le 30 mai 2024!

Vos commentaires sont précieux et nous aident à améliorer nos efforts de communication pour mieux satisfaire à vos besoins.

Si vous ne pouvez pas participer en ligne, vous pouvez demander un exemplaire papier du questionnaire en composant le **1 866 514-6700**.



Avril est le mois Creuser sans danger

Tous les ans en avril, Trans Mountain participe au mois Creuser sans danger afin de promouvoir des pratiques de creusage sûres pour améliorer la sécurité des personnes et éviter d'endommager les services publics enfouis. Cette initiative fait la promotion de l'importance des services One Call et « Cliquez ou appelez avant de creuser » qui encouragent les personnes qui creusent pour des raisons résidentielles, commerciales et industrielles à communiquer avec leur service One Call local avant de procéder à toute activité de perturbation du sol.



TRANSMOUNTAIN

Landowners@TransMountain.com | 1 866 268-3001